

Dogfen Egwyddorion Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY) Blaenau Gwent: pennu cyfrifoldeb am gynnal Cynllun Datblygu Unigol (CDU)

**Gwasanaeth Cynhwysiant Addysg**

**Dogfen Egwyddorion**

**Mai 2024**

**Dogfen Egwyddorion Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY) Blaenau Gwent: Pennu’r Cyfrifoldeb dros Gynnal Cynllun Datblygu Unigol (CDU)**

1. **Cyflwyniad**

Mae'r Cod ADY, adran 12.44, yn nodi’r canlynol:

***‘Dylai awdurdodau lleol, mewn ymgynghoriad ag ysgolion a gynhelir ganddynt ac unrhyw bersonau eraill sy'n briodol yn eu tyb nhw, sefydlu a chyhoeddi cyfres o egwyddorion i'w dilyn wrth benderfynu a yw'n rhesymol i ysgol sicrhau'r DDdY sydd ei hangen ar ddisgybl neu a ddylai'r awdurdod wneud hynny.’***

Mae’r ddogfen hon yn nodi’r egwyddorion y mae’r awdurdod lleol yn bwriadu eu defnyddio wrth benderfynu a ddylai’r ysgol neu’r awdurdod lleol fod yn gyfrifol am gynnal Cynllun Datblygu Unigol (CDU) plentyn neu berson ifanc. Mae’r Cod ADY yn ddogfen statudol sy’n gosod dyletswyddau ar awdurdodau lleol, ysgolion a lleoliadau. Yn y Cod mae’r term ‘rhaid’ yn cynrychioli lle mae gofyniad, boed yn y Ddeddf, rheoliadau a wnaed o dan y Ddeddf, a osodir gan y Cod neu mewn deddfwriaeth arall – i berson neu gorff, wneud rhywbeth h.y., lle mae’r gair ‘rhaid’ yn cael ei ddefnyddio gan Awdurdod Lleol (ALl), mae rhwymedigaeth gyfreithiol ar ysgolion a lleoliadau i gydymffurfio. Pan fo person neu gorff wedi’i wahardd yn gyfreithiol rhag gwneud rhywbeth, bydd hyn yn cael ei nodi yn y Cod drwy ddatgan na ddylai person neu gorff gymryd y camau. Mae’r Cod hefyd yn cynnwys canllawiau statudol, a dynodir hyn yn y Cod gan y gair ‘dylai.’

**2. Diffiniad o ADY (Cod ADY 2.3)**

1. Mae gan berson anghenion dysgu ychwanegol os oes ganddo anhawster dysgu neu anabledd (pa un a yw'r anhawster dysgu neu'r anabledd yn deillio o gyflwr meddygol ai peidio) sy'n galw am ddarpariaeth ddysgu ychwanegol.

2. Mae gan blentyn sydd o’r oedran ysgol gorfodol neu berson sy’n hŷn na’r oedran hwnnw anhawster dysgu neu anabledd—

a) os yw'n cael anhawster sylweddol fwy i ddysgu na'r mwyafrif o'r rhai eraill sydd o'r un oedran, neu

b) os oes ganddo anabledd at ddibenion Deddf Cydraddoldeb 2010 sy’n ei atal neu’n ei lesteirio rhag defnyddio cyfleusterau addysg neu hyfforddiant a ddarperir yn gyffredinol ar gyfer eraill sydd o’r un oedran mewn ysgolion prif ffrwd a gynhelir neu sefydliadau prif ffrwd yn y sector addysg bellach.

3. Mae gan blentyn sydd o dan yr oedran ysgol gorfodol anhawster dysgu neu anabledd os yw'r plentyn yn debygol o fod o fewn is-adran (2) pan fydd o'r oedran ysgol gorfodol, neu y byddai'n debygol o fod felly pe na bai darpariaeth ddysgu ychwanegol yn cael ei gwneud.

4. Os yw'r iaith (neu'r ffurf ar iaith) y mae neu y bydd person yn cael ei addysgu ynddi yn wahanol i iaith (neu ffurf ar iaith) sy'n cael neu sydd wedi cael ei defnyddio gartref, nid yw hynny'n unig yn golygu bod gan y person anhawster dysgu neu anabledd.

 **3. Diffiniad o Ddarpariaeth Ddysgu Ychwanegol (DdDA) (Cod ADY 2.4)**

1. Ystyr “darpariaeth ddysgu ychwanegol” i berson sy'n dair oed neu'n hŷn yw darpariaeth addysgol neu ddarpariaeth hyfforddiant sy'n ychwanegol at yr hyn, neu sy'n wahanol i'r hyn, a wneir yn gyffredinol i eraill sydd o'r un oedran—

a. mewn ysgolion prif ffrwd a gynhelir yng Nghymru,

b. mewn sefydliadau prif ffrwd yn y sector addysg bellach yng Nghymru, neu

c. mewn mannau yng Nghymru lle y darperir addysg feithrin.

1. Ystyr “darpariaeth ddysgu ychwanegol” i blentyn sy'n iau na thair oed yw darpariaeth addysgol o unrhyw fath.
2. Yn is-adran (1), ystyr “addysg feithrin” yw addysg sy'n addas i blentyn sydd wedi cyrraedd tair oed ond sydd o dan yr oedran ysgol gorfodol.

**4. Yr ymateb graddedig ar gyfer plant a phobl ifanc ag ADY (Cod ADY 20.23).**

Dylai ysgolion a gynhelir, sefydliadau addysg bellach ac awdurdodau lleol fabwysiadu ymateb graddedig mewn perthynas â phlant a phobl ifanc ag ADY, gan ddefnyddio ystod eang o strategaethau. Mae hyn yn golygu y dylai’r DDdY sy'n cael ei gwneud fod ar y lefel isaf sy'n angenrheidiol i ddiwallu'r anghenion a nodwyd ar gyfer y plentyn neu'r person ifanc. Yn benodol dylai ysgolion a sefydliadau addysg bellach wneud defnydd llawn o'r adnoddau sydd ar gael iddynt cyn galw, lle bo angen, ar arbenigwr i gynorthwyo gyda'r anawsterau y gall plentyn neu berson ifanc fod yn eu hwynebu.

20.24. Mewn llawer o achosion, bydd y DDdY a sefydlir i ddechrau yn golygu bod anghenion y plentyn neu'r person ifanc yn cael eu diwallu'n llawn neu eu datrys. Dim ond ar gyfer y plant neu'r bobl ifanc hynny y mae eu cynnydd yn parhau i achosi pryder y bydd angen DDdY gynyddol neu wahanol yn ôl pob tebyg. Mae'n bosibl y bydd modd lleihau DDdY yn raddol yn hytrach na'i chynyddu ar gyfer rhai plant neu bobl ifanc os yw'r ymyriadau yn llwyddiant.

**5. CDU (Cynlluniau Datblygu Unigol) y bydd Awdurdod Lleol (ALl) Blaenau Gwent yn eu cynnal yn awtomatig**

✓ Bydd yr ALl yn gyfrifol am nodi ADY a darpariaeth ddysgu ychwanegol ofynnol ac os oes angen, cyhoeddi Cynllun Addysg Personol (CAP) CDU ar gyfer holl Blant sy’n Derbyn Gofal (CLA) (LAC) Blaenau Gwent. (Cod ADY 14.9)

✓ Plant/Pobl Ifanc sydd â chofrestriad deuol

✓ Plant/Pobl Ifanc mewn darpariaeth annibynnol, arbenigol (Canolfan Adnoddau Arbennig CBSBG) neu ddarpariaeth y tu allan i'r sir

**6. Egwyddorion ar gyfer trosglwyddo CDU o ysgolion a gynhelir i'r ALl**

Yr ysgol sy’n gyfrifol am benderfynu a oes gan blentyn ADY ac yn hytrach na pharatoi’r CDU caiff gyfeirio at yr ALl. Fodd bynnag, ni chaiff yr ysgol wneud hyn oni bai ei bod o’r farn bod gan y plentyn ADY: (gweler Cod ADY 12.39)

(a) a allai alw am DDdY na fyddai'n rhesymol i'r ysgol ei sicrhau,

(b) na all bennu eu graddau neu eu natur yn ddigonol, neu

(c) na all benderfynu'n ddigonol ar DDdY ar eu cyfer.

**7. Wrth dderbyn ceisiadau na all ysgol sicrhau DDdY yn rhesymol, bydd Panel yr ALl yn ystyried yr Egwyddorion a ganlyn:**

a) graddau a hyd y cyngor gan arbenigwyr allanol sy’n debygol o fod yn afresymol i ysgol ei sicrhau.

b) yr offer sy’n debygol o fod yn afresymol i ysgol ei ddarparu (sylwer y bydd offer arbenigol a argymhellir gan weithwyr proffesiynol Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan yn cael ei ystyried gan banel yr ALl a’i ddarparu ar gyfer plentyn / person ifanc i’w ddefnyddio yn yr ysgol).

c) dwyster a hyd y gefnogaeth a graddfa ymgysylltu mewnol staff (gan gynnwys y CADY (Cydlynydd Anghenion Dysgu Ychwanegol)) yn yr ysgol, sy'n debygol o fod yn afresymol i ysgol ei darparu.

**Mae Tabl 1 isod yn rhoi enghreifftiau o bryd y gellid cymhwyso'r uchod a'r dystiolaeth sydd ei hangen i gefnogi cais.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Atgyfeiriadau o ysgol a gynhelir i'r ALl | Enghraifft o pryd y mae’n briodol cyfeirio at yr ALl (gweler adran 12.43 y Cod ADY) | Tystiolaeth angenrheidiol wrth wneud atgyfeiriad |
| 1. Mae ysgol o’r farn bod gan blentyn ADY a all alw am DDdY na fyddai’n rhesymol i’r ysgol ei sicrhau.  | (a) mae gan y plentyn gyflwr llai cyffredin neu gyflwr prin sy'n galw am arbenigedd na all yr ysgol ei ddarparu; (b) er mwyn diwallu anghenion y plentyn, mae ar yr ysgol angen cyngor a chymorth rheolaidd gan asiantaethau allanol sydd y tu hwnt i'r hyn y gellir ei drefnu'n rhesymol gan yr ysgol; (c) mae ar y plentyn angen cyfarpar y gellir ei ddefnyddio gan un disgybl yn unig neu na ellir ei ailddefnyddio neu sydd y tu hwnt i adnoddau rhesymol yr ysgol; (d) mae ar y plentyn angen cymorth dyddiol dwys iawn na ellir yn rhesymol ei gyllido neu ei sicrhau o gyllideb yr ysgol. | * Map darpariaeth wedi'i gostio ar gyfer y plentyn unigol.
* Cyngor proffesiynol allanol ar gyfer y ddarpariaeth ddysgu ychwanegol gan gynnwys, adroddiadau iechyd yn nodi lefel yr ymyrraeth feddygol sydd ei hangen drwy gydol y dydd a, lle bo'n briodol, ceisiadau am offer arbenigol. Adroddiadau gan Iechyd / Gwasanaeth Seicoleg Addysg mewn perthynas ag anghenion dysgu / niwroddatblygiadol/diagnosis.
* Cyfarwyddyd tribiwnlys i ddarparu darpariaeth ddysgu ychwanegol na all yr ysgol yn rhesymol ei darparu (h.y., gwasanaethau preifat/comisiwn ar wahân i’r rhai sydd ar gael yn gyffredinol i ysgolion e.e., gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan/Secom).
 |
| 2. Mae ysgol o'r farn bod gan blentyn ADY na all bennu eu graddau neu eu natur yn ddigonol. | * Byddai hyn yn cyfeirio at pan fo gan blentyn gyflwr eithriadol o brin neu gyflwyniad hynod gymhleth lle mae pob llwybr o gyngor a chefnogaeth leol wedi'u harchwilio.
 | * Tystiolaeth o atgyfeiriadau perthnasol at weithwyr proffesiynol allanol a chanlyniadau/adroddiadau.
* Tystiolaeth bod cyfarfodydd tîm amlddisgyblaethol wedi'u cynnal.
 |
| 3. Mae ysgol o'r farn bod gan blentyn ADY na all benderfynu’n ddigonol ar y DDdY ar eu cyfer. | * Byddai hyn yn cyfeirio at achosion lle nad yw adroddiadau proffesiynol allanol yn nodi nac yn argymell ymyriadau/dulliau a allai olygu DDdY ac mae tystiolaeth yn amlygu nad yw anghenion y plentyn/person ifanc yn cael eu diwallu ar hyn o bryd drwy’r ddarpariaeth bresennol.
 | * Fel uchod (pwynt 2) a thystiolaeth bod cyngor gan weithwyr proffesiynol allanol yn methu â darparu gwybodaeth a allai lywio DDdY.
* Tystiolaeth o ymyriadau / strategaethau a ddefnyddiwyd a chanlyniadau (Map Darpariaeth Unigol).
 |

* Dylai'r ysgol fod yn ymwybodol o'r angen i wneud unrhyw atgyfeiriad o'r fath mor gynnar â phosibl er mwyn lleihau'r oedi cyn llunio'r CDU. Felly, pan fydd yr ysgol yn dod yn ymwybodol bod sail ar gyfer atgyfeirio at yr awdurdod lleol, dylai weithredu'n brydlon i ystyried a ddylai atgyfeirio achos y plentyn ac i wneud unrhyw atgyfeiriad. Yn y rhan fwyaf o achosion, dylai'r ysgol allu gwneud yr atgyfeiriad o fewn 20 diwrnod ysgol (os nad yn gynt) i'r dyddiad y caiff y ffaith fod gan y plentyn ADY ei dwyn i'w sylw, neu ei bod yn dod i’r amlwg iddi fel arall. (Cod ADY 12.40).
* Yn achlysurol, efallai mai dim ond yn nes ymlaen yn y broses o benderfynu a oes gan y plentyn ADY ac o lunio CDU y daw'r sail dros atgyfeirio'r achos i'r amlwg. Er enghraifft, efallai mai dim ond pan fydd cyngor penodol yn dod i law gan wasanaeth arbenigol y bydd yr ysgol yn sylweddoli bod natur ADY y plentyn yn fwy sylweddol nag yr oedd wedi'i feddwl, neu fod angen DDdY ar y plentyn na fyddai'n rhesymol i'r ysgol ei sicrhau. Os bydd y sail dros atgyfeirio achos yn dod i'r amlwg lawer yn ddiweddarach yn y broses, caiff39 yr ysgol gyfeirio'r mater i'r awdurdod lleol o hyd, ond os bydd yn gwneud hynny, dylai'r ysgol weithredu'n brydlon er mwyn lleihau'r oedi cyn sefydlu CDU. (Cod ADY 12.41).

**8.** **Egwyddorion ar gyfer trosglwyddo CDU o'r ALl i Sefydliad Addysg Bellach (SAB a elwir hefyd yn Goleg Lleol).**

Mae Pennod 28.3 o God Cymru yn nodi:

Mae'r CDU yn ddogfen sy'n datblygu dros amser a bwriedir iddo aros gyda'r plentyn neu'r person ifanc yn ystod y cyfnodau amrywiol o'i addysg os yw'n dal i fod ag ADY ac, yn achos person ifanc, os yw'n cydsynio bod y CDU yn parhau i gael ei gynnal a bod angen cynnal CDU ar ei gyfer o hyd. I sicrhau bod y CDU yn symud gyda'r plentyn neu'r person ifanc fel arfer wrth iddo symud rhwng cyfnodau addysgol ac i sicrhau parhad mewn sefyllfaoedd eraill, mae'r Ddeddf yn darparu ar gyfer trosglwyddo'r ddyletswydd i gynnal CDU yn yr achosion canlynol:

1. symud yn ystod y flwyddyn rhwng ysgolion a gynhelir;
2. symud i ysgol a gynhelir ar ddechrau blwyddyn academaidd, ar ôl bod mewn un arall yn y flwyddyn flaenorol;
3. symud i sefydliad addysg bellach ar ddechrau blwyddyn academaidd, ar ôl bod mewn ysgol a gynhelir y flwyddyn flaenorol;
4. plentyn neu berson ifanc yn cael ei gofrestru mewn mwy nag un lleoliad;
5. symud o ardal un awdurdod lleol i un arall;
6. plentyn yn dod yn blentyn sy'n derbyn gofal;
7. plentyn neu berson ifanc yn peidio â bod yn un sy’n derbyn gofal;
8. o awdurdod lleol i sefydliad addysg bellach drwy gytundeb neu yn dilyn penderfyniad gan Weinidogion Cymru.

Lle mae'r Awdurdod Lleol (ALl) yn ystyried ei bod yn rhesymol i'r Coleg Lleol gynnal y CDU, bydd yr ALl yn ysgrifennu'n ffurfiol at y coleg i gadw cyfrifoldeb dros y CDU. Bydd y SAB yn derbyn cyfrifoldeb yn ffurfiol dros gynnal y CDU os yw’n hyderus y gall ddiwallu angen person ifanc a bod y person ifanc yn cytuno i’r CDU barhau.

Mae rhagor o wybodaeth am golegau lleol a chymorth ar gyfer Anghenion Dysgu Ychwanegol ar gael ar eu gwefannau:

Coleg Gwent - [www.coleggwent.ac.uk](http://www.coleggwent.ac.uk)

Coleg y Cymoedd - [www.cymoedd.ac.uk](http://www.cymoedd.ac.uk)

Y Coleg Merthyr Tudful - [www.merthyr.ac.uk](http://www.merthyr.ac.uk)